

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen  
**Band:** 42 (1971)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Evang. Schulheim «Sonnenbühl», 8311 Brütten**

Wir suchen in unserem Heim für 36 schulpflichtige Buben und Mädchen einen sportlich und handwerklich geschickten

## Erzieher

Arbeitsgebiet: selbständige Betreuung der 12—16-jährigen Buben mit einer zweiten Fachkraft. Kontakt mit einweisenden Stellen.

Sozialleistungen: Besoldung, Ferien, Pensionskasse, neuzeitlich nach Kant. Reglement geregelt. 5-Tage-Woche. Weiterbildungsmöglichkeiten. Stellenantritt: Frühjahr 1971.

Wohnung: separate Wohnung steht im Heim zur Verfügung.

Zum Heim gehören: Schulhaus mit Hobel- und Metallwerkstatt, Landwirtschaftsbetrieb, Schwimmbad (Hallenbad in der Nähe), Blockhütte.

Interessenten mit entsprechender Ausbildung erhalten nähere Auskunft durch T. Miesch, Heimleiter, Tel. (052) 30 11 23. I/172-ZH

**Erziehungsheim Hochsteig, 9620 Lichtensteig**

Heim für verhaltensgestörte, schulpflichtige Knaben

Wir suchen auf Frühjahr 1971 für unsere zwei Bubengruppen von zirka 10 und 8 Knaben je einen

## Gruppenleiter

oder eine

## Gruppenleiterin

Im Hinblick auf die weitgehend selbständige Arbeitsweise, die notwendige Teamarbeit und bevorstehende bauliche und betriebliche Umgestaltung begrüßen wir gut ausgebildete, einsatzfreudige Kräfte.

Auch befähigte Mitarbeiter, die nicht speziell für die Heimerziehung ausgebildet sind, jedoch an unserer Aufgabe Freude und Interesse zeigen, sind willkommen.

Unsere Anstellungsbedingungen auf der Lohnbasis st. gallischer Primarlehrer sind fortschrittlich.

Wir freuen uns, wenn Sie Ihre Bewerbung direkt an den Heimpräsidenten, Dr. Lanz, Bergli, 9630 Wattwil, senden würden. Natürlich steht Ihnen unser Heim jederzeit zu einem unverbindlichen Besuche offen.

Die Heimeltern: Metzler-Lieberherr, Tel. (074) 7 15 06. I/159-06

**Städtisches Jugendheim Erika, 8037 Zürich**

Anfangs Herbst dieses Jahres werden die Erweiterungsbauten beendet sein. Die Neubauten umfassen neben einem Personalhaus 2 moderne Gruppenhäuser mit einer gut eingerichteten Freizeitwerkstatt für Kartonage-, Holz- und Metallarbeiten und einen Hobbyraum.

In diesen beiden Gruppen werden mehr oder weniger normalbegabte, verhaltensgestörte Knaben aufgenommen, die im Oberstufenalter stehen, das Zürcher Werkjahr, eine Berufswahlschule, eine Anlehre oder Lehre absolvieren.

Um die Aufgabe lösen zu können suchen wir für die beiden Gruppen, die eine Einheit bilden, ein

# Erzieher- Ehepaar

als Pavillonleiter (Mitarbeit der Ehefrau nicht Bedingung). Der Pavillonleiter ist zugleich Stellvertreter des Heimleiters. Dazu benötigen wir

## 2 Erzieher

Ausbildung oder Praxis als Erzieher

## 2 Erzieherinnen

Ausbildung als Heimerzieherin

Für das Erzieher-Ehepaar stehen eine neue Vierzimmerwohnung und ein Büro zur Verfügung. Die Anstellungsbedingungen entsprechen den Richtlinien für das Personal in Heimen der Stadt Zürich. Das Heim liegt im Herzen der Stadt mit vielen Möglichkeiten der Weiterbildung und der kulturellen Betätigung oder Erholung. Die Möglichkeit zum Besuche des berufsbegleitenden Ausbildungskurses für Erzieher kann geboten werden.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an Jugendheim Erika, Rötelstrasse 53, 8037 Zürich, Tel. (051) 26 97 53. I/210-ZH

**Sanatorium Hohenegg, Psychiatrische Klinik**  
8706 Meilen am Zürichsee

Wir suchen ab sofort oder nach Uebereinkunft  
diplomierte

## Psychiatrie- oder Krankenschwester

Bei Interesse Tätigkeit auf unserer Psychotherapie-Abteilung (Milieugestaltung, Mithilfe bei Beschäftigungstherapie, enge Zusammenarbeit mit Psychotherapeuten).

Es besteht auch Gelegenheit zur zusätzlichen (verkürzten) Ausbildung zur Psychiatrieschwester mit vom Roten Kreuz anerkanntem Diplomabschluss.

Zeitgemässe Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche, schöne Lage, gute Bahnverbindungen nach Zürich.

Anfragen sind an die ärztliche Direktion zu richten, Tel. (051) 73 00 88. I/199-ZH

Das Kinderpflegeheim Scalottas in Scharans sucht für selbständige Mitarbeit bei den Kindern

## dipl. Kinder- oder Krankenschwester

### Heimerzieherin

zur Führung einer gemischten Gruppe von 9 Kindern.

### Tochter

mit abgeschlossener Krippenlehre und

### Schwesternhilfen

Wir bieten zeitgemässe Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, 4 Wochen Ferien, Gute Besoldung.

Anfragen sind zu richten an die Leitung des Kinderpflegeheims Scalottas, 7499 Scharans, Telefon (081) 81 18 16. I/162-O

Das **Foyer Anni Hug** für hauswirtschaftliche Praktikantinnen sucht

## Heimleiterin

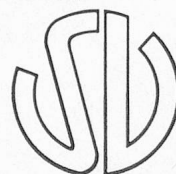
auf Herbst 1971.

Das Foyer nimmt im Jahresturnus 30 schul-entlassene Praktikantinnen auf, die je 8 halbe Tage in 60 Familien arbeiten und daneben hauswirtschaftlichen Unterricht erhalten. Im Zentrum dieses Jahres-Praktikums steht die Persönlichkeitsbildung im Blick auf die Berufswahl. Aufgabe der Heimleitung ist vor allem die Koordination zwischen Heimleben, Haushaltstellen und Unterricht.

Anstellungsbedingungen gemäss Richtlinien der Landeskonferenz für Soziale Arbeit.

Auskunft erteilen: Fr. M. Spetzler, Heimleiterin, Schönbühlstrasse 8, 8032 Zürich, Tel. 32 06 11, und Fr. R. Stählin, Präsidentin, Tel. nur abends 34 68 82. I/209-ZH

## Ihre Stelle beim



Unsere 34 Pensionäre im Alterswohnheim «Cristal» in Biel warten auf eine freundliche, aufgeschlossene

## Hauspflegerin

Wer hätte Freude, unsere betagten Bieler Gäste deutscher und französischer Zunge zu betreuen? Eine menschlich erfreuliche Aufgabe in einem nach modernen Grundsätzen geleiteten Betrieb erwartet Sie. Hilfskräfte vorhanden.

Gutes Gehalt, schönes Zimmer, zeitgemässe Sozialeleistungen.

Gerne zeigt Ihnen die Leiterin unverbindlich den neuen (1970 fertiggestellten) Betrieb.

Alterssiedlung und Restaurant «Cristal», Erlacherweg 40, 2500 Biel, Tel. (032) 6 53 11, oder Schweizer Verband Volksdienst, Neumünsterallee 1, 8032 Zürich, Tel. (051) 32 84 24, intern 23. I/176-NW

### Kinderheim Schloss Biberstein bei Aarau

Wegen Verheiratung bisheriger Mitarbeiterinnen suchen wir für unser guteingerichtetes Schulheim für Spezialklassen zwei

## Heimgehilfinnen

(Erzieherinnen)

als Leiterinnen einer Gruppe von 10—12 Kindern. Bevorzugt sind ausgebildete Erzieherinnen, Gehilfinnen mit Heimpraxis oder Absolventinnen als Schneiderin, Weissnäherin oder Bäuerinenschule. Guter Lohn nach Vereinbarung. Sparversicherung. Zusammengezogene Freizeit zweimal pro Monat vom Freitagabend bis Dienstagmorgen mit teilweiser Reisevergütung. Sonntagsdienst einmal pro Monat. 6—7 Wochen Ferien. Schöne Wohnlage in Stadtnähe. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Gleichzeitig suchen wir einen

## Hilfsgärtner (in)

auch ohne abgeschlossene Berufslehre zur selbständigen Besorgung der Gemüse- und Blumen-gärten.

Um den Aufgabenkreis näher kennenzulernen, würden wir Sie zu einer persönlichen Vorstellung einladen (Reisevergütung).

Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen an O. Zeller, Vorsteher, Schloss, 5023 Biberstein, Tel. (064) 22 10 63. I/189-NW

Das **Landheim Erlenhof** in **Reinach bei Basel** vervollständigt seine Mitarbeitergruppe. Es können

## Erzieherinnen

und

## Erzieher

in der Erziehungsabteilung beschäftigt werden.

Diese Arbeitsplätze erfordern

- Bereitschaft zur Mitarbeit in kleineren und grösseren Teams
- Interesse an neuen Formen der Pädagogik
- und den Willen zur Ueberwindung unvermeidlicher Hindernisse.

Das Heim bietet zeitgemässe Arbeitsbedingungen und Gelegenheit zur beruflichen Weiterentwicklung.

Interessenten wenden sich bitte an den Leiter, Herrn G. Schaffner, Landheim Erlenhof, 4153 Reinach, Tel. (061) 76 45 45. I/206-NW



Im Rahmen des Konkordates über den Straf- und Massnahmevollzug der Kantone Nordwest- und Zentralschweiz wird im Frühjahr 1971 in landschaftlich schöner Lage die neue, modern eingerichtete

**Arbeitserziehungsanstalt Arxhof** bei Niederdorf BL eröffnet.

Die Aufgabe, schwierige junge Menschen nachzuerziehen und auszubilden, verlangt von den Mitarbeitern ein persönliches Engagement, pädagogisches Geschick und psychologisches Einfühlungsvermögen.

Wir haben unter anderem noch folgende Stellen zu besetzen:

## 2 Hauselternpaare

Das Arbeitsgebiet umfasst die Erziehung und persönliche Betreuung von höchstens 20 Insassen, die als Grossfamilien in einem Wohnpavillon untergebracht sind, und die sinnvolle Gestaltung ihrer Freizeit. — Die Hauseltern bewohnen ein neuzeitlich eingerichtetes Einfamilienhaus.

Bewerber, die sich zu dieser Aufgabe berufen fühlen, verlangen bei der unterzeichneten Amtsstelle ein Anmeldeformular.

Anmeldefrist: 13. März 1971.

Kantonales Personalamt, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, Tel. (061) 84 33 21, intern 5231/5232.

I/175-NW

Der Verein Arbeiterkolonie Herdern TG sucht wegen plötzlichem Tod des Leiters einen

## Verwalter

für baldigen Stellenantritt.

Anforderungen: Kenntnisse und Praxis in der Landwirtschaft (116 ha Land und 76 ha Wald in Herdern TG, 52 ha Alpen am Kronberg ob Gonten (Appenzell), Fürsorge (wenn verheiratet auch durch seine Frau) für 40—70 Kolonisten in offener Anstalt. Besoldung nach Uebereinkunft. Handschriftliche Anmeldung mit Photo und Angabe von Referenzen an Dr. M. Merk, Tierarzt, Präsident der Betriebskommission in 8505 Pfyn (Kanton Thurgau).

Auskünfte und Anfragen an den Aktuar des Vereins, a. Forstmeister F. Schädelin in 8200 Schaffhausen, Rosenbergstrasse 10, Telefon (053) 5 30 06. I/136-O

### Töchterheim «Sunnehus», Winterthur

Wir suchen auf den Juli 1971 für unser Töchterheim eine

## Heimleiterin und eine Heimleiterin- Stellvertreterin

als Team.

Das Heim beherbergt zirka 20 Mädchen im Alter von 14—20 Jahren, die grösstenteils zur Nacherziehung von Amtsstellen zugewiesen werden. Alle Mädchen absolvieren extern eine Berufs- oder Anlehre. Qualifiziertes Hauspersonal ist vorhanden. Zeitgemässe Besoldung, geregelte Freizeit und Ferien.

Offerten von Bewerberinnen mit abgeschlossener Ausbildung einer Schule für Sozialarbeit sind zu richten an Frau Elisabeth Collet, Leimeneggstrasse 18, 8400 Winterthur, Tel. (052) 27 15 63.

I/160-ZH

### Kantonsspital Schaffhausen

Für unser schön gelegenes Spital suchen wir zum Eintritt nach Uebereinkunft eine weitere

## Hausbeamtin

wenn möglich mit Spitalerfahrung. Der Posten umfasst vor allem Arbeits- und Freizeiteinteilung sowie Ueberwachung des Hauspersonals.

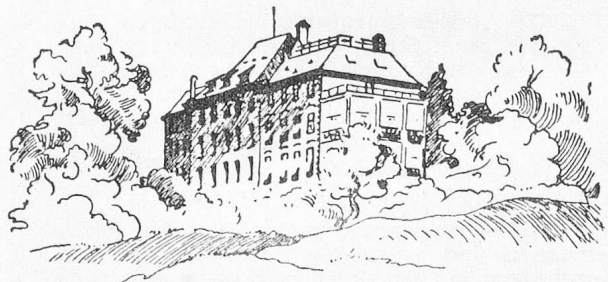
Einer dafür geeigneten Bewerberin würden wir gerne die Lingerie mit Stoffeinkauf übergeben. Ihre Mitwirkung bei der Planung des Neubaus wäre willkommen.

Wir bieten den Anforderungen entsprechende Besoldung, fortschrittliche Sozialleistungen, interne Station fakultativ. Gegenseitige Ablösung mit den beiden anderen Hausbeamtinnen.

Setzen Sie sich bitte in Verbindung mit Kantonsspital, Verwaltungsdirektion, 8200 Schaffhausen. Telefon (053) 8 12 22. I/163-SH

### Erholungshaus Zürich-Fluntern

Zürichbergstrasse 110, 8044 Zürich



Wir suchen für die Betreuung unseres Hauses, das 45 Erholungsbedürftigen in bescheidenen Verhältnissen, sowohl Männern wie Frauen, Platz bietet, eine verantwortungsvolle, bestausgewiesene

## Verwalterin-Hausmutter

Unsere nunmehr seit 47 Jahren in unserem Haus tätige Verwalterin möchte altershalber zurücktreten, nicht ohne jedoch ihre Nachfolgerin in dieses Vertrauensamt persönlich einzuführen.

Wer sich für diese schöne Lebensaufgabe in unserem anno 1890 gegründeten, rein gemeinnützigen Werk berufen erachtet, melde sich bitte **schriftlich** unter Beifügung eines kurzen Ausbildungsganges inkl. Zeugnis und Foto bei nachstehender Adresse:

**H. E. Appenzeller-Zellweger, Klosbachstrasse 139, 8032 Zürich**

I/159-ZH

**Evang. Schülerheim Friedheim, 8608 Bubikon ZH**

**Offene Lehrstelle**

Wir suchen auf Schulbeginn am 19. April 1971 eine heilpädagogisch interessierte, aufgeschlossene

**Lehrerin**

oder einen

**Lehrer**

für die **Mittelstufe (4./5. Klasse)** unserer Heimschule (Internatsschule) und einen

**Lehrer**

für die 6.—8. Klasse.

Neue Klassenzimmer seit 1970. Die Abteilung (Sonderklasse D) umfasst 12—14 Schüler (Knaben). Gehalt nach Kant. Lehrerbesoldungsverordnung mit Sonderklassenzulagen (freie Station für Ledige oder Einfamilien-Wohnhaus für Verheiratete).

Bewerber, welche sich für die Schularbeit bei milieugeschädigten, verhaltensschwierigen, normalbegabten Kindern interessieren, sind gebeten, ihre Anmeldung möglichst bald an die Heimleitung zu richten.

Vorstellung nach tel. Vereinbarung erwünscht.  
I/158-ZH

**Pflegeheim Wädenswil**

Um das neue Pflegeheim eröffnen zu können, suchen wir auf 1. April oder nach Uebereinkunft einige

**Krankenpflegerinnen**

**Psychiatrieschwestern**

**Schwesternhilfen**

**Koch oder Köchin**

**Leiterin der Lingerie**

**Hausdienstangestellte**

Wer möchte uns helfen, ein gutes Arbeitsklima aufzubauen? Interne und externe Wohnmöglichkeiten.

Nähere Auskunft erteilt gerne die Verwaltung des Pflegeheims für Chronischkranke, Bürgerheimstr. 10, Tel. (051) 75 39 41, 8820 Wädenswil.  
I/168-ZH

Das Aufnahmeheim des Basler Jugendheims steht vor allem der Jugendanwaltschaft und dem Jugendamt Basel-Stadt zur Verfügung. Wir nehmen im Maximum 13 Jugendliche im Alter von 14—18 Jahren auf. Der kurze Heimaufenthalt von höchstens 3 Monaten dient der Untersuchung und Vorabklärung, die in Zusammenarbeit mit Psychiatern, Psychologen, dem Jugendanwalt und Fürsorgern durchgeführt wird.

Für diese Aufgabe sind folgende, zum Teil neu geschaffene Stellen zu besetzen:

**Erzieherin**

**Erzieher**

**Werklehrer-  
Arbeitserzieher**

(evtl. Handwerker)

**Vorpraktikant  
oder Praktikant**

Ein junges Team freut sich auf Ihre Mitarbeit!

Melden Sie sich sofort im Basler Jugendheim, Postfach, 4012 Basel, Tel. (061) 43 98 20. I/208-NW

---

**Kantonales Knabenerziehungsheim  
Klosterfichten, Basel**

Gesucht auf Schuljahresanfang im Frühling 1971 eine

**Lehrerin**

oder ein

**Lehrer**

zur Führung der heiminternen Unterklasse (1.—3. Schuljahr, 6—8 Knaben). Heilpädagogische Ausbildung erwünscht, ist aber nicht Bedingung. Es besteht die Möglichkeit, neben der Schule den Heilpäd. Kurs in Basel zu absolvieren. Externes wohnen, neben der Schule keine andere Mitarbeit im Heim. Besoldung und Ferien (wie an der öffentlichen Stadtschule) nach Kant. Besoldungsgesetz. Auskunft erteilt die Heimleitung (Telefon 46 00 10).

Anmeldungen mit Zeugnissen erbeten an Kant. Erziehungsheim Klosterfichten, Basel, Post: 4142 **Münchenstein.**  
I/155-NW

---

**Basler Hilfsverein für Geistesschwache**  
Werkstube Hardstrasse

Unser kleines Wohnheim mit Werkstube für praktisch-bildungsfähige und gewöhnungsfähige Jugendliche sucht auf Frühling 1971 eine

## Erzieherin

wenn möglich mit Erfahrung im Umgang mit geistig behinderten Kindern oder Jugendlichen.

**Aufgabenbereich:** Betreuung und Anleitung der Schützlinge tagsüber bei Haus- und Handarbeiten. Im Turnus Betreuung in der Freizeit. Gelegenheit, Turn- und Schwimmunterricht sowie Rhythmiklektionen zu erteilen.

**Geboten werden:** Mitarbeit in einem kleinen Team, angenehme Arbeitsverhältnisse, Fünftage-woche, gute Entlohnung, interne Stelle.

Nähere Auskünfte erteilt gerne: V. Baechler, Werkstube Hardstrasse 123, 4052 Basel, Telefon (061) 42 75 40. I/211-NW

Gesucht tüchtige, jüngere, freundliche

## Kraft

zur Unterstützung der Hausmutter auf hauswirtschaftlichem Gebiet (evtl. Hausbeamtin oder Hoteltgouvernante) in moderne, gut eingerichtete Pension (60 Personen).

Anfragen erbeten an Schwester Hanna Graf, Pension Steinenschanze der Freundinnen junger Mädchen, Steinengraben 69, 4000 Basel, Tel. (061) 23 53 53. I/220-NW

Wir suchen auf 1. evtl. 15. April eine

## Erzieherin

zur Betreuung der Gruppe unserer grossen und mittleren Knaben. Gute Arbeitsbedingungen, gezielte Freizeit und Ferien.

Anmeldungen erbeten an P. Mattmüller, Taubstummen- und Sprachheilschule, Eichholzstrasse 18, 3084 Wabern, Tel. (031) 54 24 64. I/196-NW

**Verein für das Alter — Sektion Bern-Stadt**

Infolge Verheiratung der bisherigen Posteninhaberin ist auf März/April 1971 die Stelle der

## Hausbeamtin

des neuen Alterspflegeheimes «Alexandra» (66 Betten) neu zu besetzen.

**Aufgaben:** Leitung des ganzen hauswirtschaftlichen Dienstes. Ueberwachung des unterstellten Personals.

**Kenntnisse und Anforderungen:** Diplom einer Hausbeamtinnenschule oder entsprechende mehrjährige Praxis in nahverwandten Betrieben.

Wir bieten: Zeitgemässe Anstellungsbedingungen, eigene Wohnung, Fünftageweche, 4 Wochen Ferien, Pensionskasse.

Anmeldung: Sekretariat Verein für das Alter, Bern-Stadt, Thunstrasse 37, 3005 Bern, Telefon (031) 43 21 71/72, unter Beilage der Schul- und Arbeitszeugnisse sowie des Lebenslaufes.

I/163-NW

**Kinderheim Mätteli, Sonderschulheim,  
Münchenbuchsee**

Wir suchen auf den 1. April 1971 oder nach Uebereinkunft an unser Sonderschulheim eine

## Gruppenleiterin

(Familienmutter)

**Aufgabenkreis:** Betreuung und Führung einer Gruppe von 10 geistig behinderten Knaben im Schulalter; Anleitung derselben in der Selbstbesorgung, in den täglichen Verrichtungen und im Verbringen der Freizeit.

## 1 oder 2 Heim- gehilfinnen

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima, neuzeitliche Arbeitsbedingungen, geregelte Freizeit, Gehalt im Rahmen der kant.-bern. Besoldungsordnung.

Münchenbuchsee liegt 8 km von Bern entfernt, gute Verbindungen.

Anmeldungen an die Leitung des Sonderschulheims «Mätteli», Schöneggweg 60, 3053 Münchenbuchsee, Tel. (031) 86 00 67. I/228-NW

In mittleren, neuzeitlichen Heimbetrieb in schöner Lage suchen wir zur Betreuung der Kranken und als treue Stütze der Hausmutter eine einfache, pflichtbewusste

## Hauspflegerin

Gute Unterkunft, zeitgemässe Entlohnung und Sozialleistungen werden zugesichert. Nähere Auskunft wird gerne erteilt.

Offerten erbeten an das Altersheim in Beitenwil, 3076 Worb, Tel. (031) 83 13 68. I/215-NW

### Heilpäd. Kinderheim im Berner Oberland

für 20—25 normalbegabte, verhaltensgestörte Knaben und Mädchen im Vorschul- und Schulalter (4—5 Kinder pro Gruppe) sucht auf Frühjahr 1971

## 3 Gruppenleiterinnen

(Diplom Schule für soz. Arbeit und gleichwertige Ausbildung) oder **Gehilfinnen** (mit ähnlicher Ausbildung).

## 1 Hausbeamtin und Köchin

## 1 Hausangestellte

mit Kochkenntnissen, beide zur Betreuung des ganzen Sektors Haushalt.

## 1 Lehrerin oder Lehrer

für unsere Sonderklasse, Heilpäd. Ausbildung nicht Bedingung. Sehr gut bezahlte Stelle!

Neuzeitliche Arbeits- und Lohnverhältnisse.

Haben Sie Interesse an selbständiger differenzierter Arbeit in einem Team, an aktiver Mitgestaltung und Weiterentwicklung des Heimes, so wenden Sie sich bitte an R. Schöpflin-Kuoch, Heimleiter, Tel. (036) 3 81 45, wenn keine Antwort (036) 2 69 01. I/180-NW

### Gemeinde Dürnten

Auf den 1. März 1971 oder nach Uebereinkunft wird in unserer Gemeinde die Stelle einer

## Gemeinde-Krankenschwester

frei.

Welche gut ausgewiesene, diplomierte Krankenschwester hätte Freude, die selbständigen Aufgaben einer Gemeindekrankenschwester zu übernehmen?

Zeitgemässe Anstellungsbedingungen, Pensionskasse und geregelte Freizeit. Es steht eine neuzeitliche Wohnung inkl. Garage zur Verfügung.

Anmeldungen mit Unterlagen sind baldmöglichst erbeten an den Präsidenten des Gesundheitsbehörde Dürnten, Herrn Ernst Christen, Langackerstrasse 149, 8635 Ober-Dürnten, Telefon (051) 4 37 00. I/167-ZH

Die Gesundheitsbehörde

### Kommen Sie zu uns auf die Hochsteig!

Wir Buben möchten wiederum einen

## Gruppenleiter

der uns versteht und mit uns die Freizeit verbringt. Wir haben einen Stall voll Vieh, viel Wald und ein gar romantisches Tobel. Da geht es manchmal toll zu und her.

Unseren Kameraden in der anderen Gruppe fehlt die

## Gruppenleiterin

Auch sie freuen sich auf eine unternehmungslustige Gruppenmutter.

Unser Hausvater sagt, dass Sie es recht und zeitgemäss bei uns haben müssten. Rufen Sie ihn doch einmal über Tel. (074) 7 15 06 an. Er wird Ihnen gerne nähere Auskunft geben.

So hoffen wir, dass wir Sie und die Kameraden von der anderen Gruppe die neue Gruppenmutter bald begrüssen dürfen. Zögern Sie nicht! Sie sind willkommen auf der Hochsteig! I/163-O

Erziehungsheim Hochsteig, 9620 Lichtensteig.

(Siehe Inserat der Heimleitung VSA-Seite 81)

Die Stiftung St. Matthäus in Basel sucht für eines ihrer kleineren Altersheime eine

## Heimleiterin

Unsere Heime befinden sich in ruhiger Lage in der Nähe des Rheinweges.

Interessentinnen, welche Freude an der Betreuung betagter Menschen haben, sind gebeten, ihre schriftlichen oder telefonischen Bewerbungen zu richten an

W. Stocker-Wildi, Kirschblütenweg 2, 4000 Basel,  
Telefon (061) 34 01 69. I/227-NW

---

### Mütter- und Kinderheim Bethesda Lehenmattstrasse 101, Basel

Unser bis jetzt von Diakonissen geführtes Heim sucht auf Frühjahr 1971, evtl. auch früher,

## Heimleiterin

Wir wünschen uns eine initiative und erfahrene Sozialarbeiterin, WSK-Schwester oder Säuglingsfürsorgerin, die Interesse hat an einer selbständigen und verantwortungsvollen Arbeit mit jungen Müttern und Kindern (4—6 Mütter und 18—20 Säuglinge), und die sich darauf freut, bei der Neuorganisation des Heimes (später Umbau oder Neubau) mitzuhelfen.

Aufgabenkreis: Führung des Heimbetriebes in Zusammenarbeit mit einer WSK-Schwester, Kinderpflegerinnen, Praktikantinnen und Hauspersonal, Betreuung der Mütter und einfache Administrationsarbeiten.

Gleichzeitig suchen wir erfahrene

## WSK-Schwester

(Vertreterin der Heimleiterin)

Aufgabenkreis: Verantwortung für 18—20 Säuglinge, Anleitung der Mütter, Betreuung der Praktikantinnen.

Wir bieten: Zeitgemässe Entlohnung und Sozialleistungen, Geregelt Arbeitszeit.

Anfragen und Offerten an: Sr. Vreni Stüssi,  
Heuberg 6, 4000 Basel, Tel. (061) 25 61 44.

I/162-NW

---

Kennen Sie Kreuzlingen, die Gartenstadt am Bodensee? Wegen Verheiratung unserer jetzigen Leiterin suchen wir für unser schön gelegenes Kinderheim eine diplomierte

## Säuglingsschwester

die befähigt ist, unser Heim selbständig und umsichtig zu leiten.

Wir bieten: gute Entlohnung und 5-Tage-Woche. Der Stellenantritt müsste am 1. März evtl. früher erfolgen.

Richten Sie bitte Ihre Anfragen an Frau M. Forrer, Eschenstrasse 10, 8280 Kreuzlingen, Tel. (072) 8 17 20. I/149-O

Wir eröffnen im Herbst 1971 unser «Basler Schulheim und Asthmatherapiestation Castelmont» in Davos-Platz und bilden ein neues Arbeitsteam. Folgende Stellen sind noch frei:

### Lehrerinnen/Lehrer

(1.—9. Schuljahr)

### dipl. Erzieherinnen/ Erzieher

### dipl. Krankenschwestern

mit erzieherischem Interesse

### dipl. Physiotherapeutin

### Sekretärin der Sozialarbeiterin

(Arbeitsort Basel)

### Köchin

### Hausangestellte

(beiderlei Geschlechts)

Die Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich, die Heimstruktur modern konzipiert.

Offerten sind an das Schulfürsorgeamt Basel-Stadt, Münsterplatz 17, 4051 Basel, Telefon (061) 25 64 80, zu richten.

Erziehungsdepartement Basel-Stadt  
I/129-O



# Heberlein

Auf das Frühjahr 1971 suchen wir für unsere neuerstellte **Kinderbetreuungsstätte** eine junge

## Gruppenleiterin

zur Betreuung einer Familiengruppe mit zirka 8—10 Kindern und zur Ausbildung und Ueberwachung von Lehrtöchtern und Praktikantinnen.

Wir stellen uns vor, dass Sie ein Krippenlehrjahr absolviert oder eine Heimerzieherschule besucht haben und einige Italienischkenntnisse besitzen.

Bitte nehmen Sie mit unserer Personalabteilung schriftlich oder telefonisch Verbindung auf, wir orientieren Sie gerne näher.



Heberlein & Co AG, 9630 Wattwil,  
Telefon 074 7 13 21,  
freut sich auf den ersten Kontakt mit Ihnen.



**Schweizerische Anstalt  
für Epileptische**

**Bleulerstrasse 60  
8008 Zürich  
Tel. (051) 53 60 60**

Für unser neues, modern eingerichtetes Klinikgebäude (3 Abteilungen zu 20 Betten) suchen wir noch eine

## Psychiatrieschwester

**als Abteilungsschwester (evtl. Krankenschwester)**

Wir erwarten liebevolle und gewissenhafte Betreuung der Patienten, Eignung und Freude, einem Arbeitsteam vorzustehen und Lernschwestern fachgerecht und sorgfältig anzuleiten.

Wir bieten zeitgemässe Besoldung, 5-Tageweche, Alterssparkasse und (wenn gewünscht) heimeliges Zimmer.

Offerten an die Direktion der Anstalt. I/170-ZH

Auf Frühjahr 1971 suchen wir

## 2 Pflegerinnen FA SRK

sowie

## Spitalgehilfinnen

oder

## Schwesternhilfen

in gut eingerichtetes Alterspflegeheim. Wir bieten gute Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse, Fünf-Tageweche, freundliche Einzelzimmer.

Von unsern Mitarbeiterinnen erwarten wir liebevolle und gewissenhafte Betreuung unserer Patienten.

Anmeldungen erbeten an die Oberschwester des Alterspflegeheimes Alexandra, Alexandraweg 22, 3006 Bern, Telefon (031) 43 21 11. I/213-NW

---

### Sonderschulheim Schloss Biberstein bei Aarau

für minderbegabte, schulbildungsfähige Kinder, mit 6 kleinen Schulabteilungen, sucht auf Frühjahr 1971

## Oberlehrer und Lehrerin

Heilpäd. ausgebildete Lehrkräfte, auch mit ausserkant. Lehrpatent sind erwünscht, jedoch nicht unbedingt erforderlich, da von hier aus eine spez. Weiterbildung möglich ist. Wenn die Stellen im Hinblick auf den Lehrermangel nicht fest besetzt werden könnten, würden wir uns vorläufig auch mit Stellvertretungen behelfen. Verheiratete Frauen oder Pensionierte.

Besoldung nach kant. Dekret für Hilfsschullehrer plus Heimzulage. Wochenstundenzahl und Ferien wie an der öffentlichen Schule. Die Betreuung der Kinder, ausserhalb der Schule, erfolgt durch Heimerzieherinnen. Schöne Wohnlage in Stadtnähe.

Wer Freude hat, sich infirmen Kindern zu widmen, ist gebeten, sich zu melden bei O. Zeller, Vorsteher, 5023 Biberstein, Tel. (064) 22 10 63.

I/157-NW

---

Das Männerheim Frauenfeld sucht

## Heimleiter-Ehepaar

Hausvater voll beschäftigt, Hausmutter ungefähr hälftig, Vierzimmerwohnung im Heim vorhanden.

Das Heim betreut zirka 25 alleinstehende, arbeitsfähige Männer, insbesondere Alkohol- und Milieugefährdete.

Selbständiger und interessanter Posten zu zeitgemässen Bedingungen.

Anmeldungen und Anfragen sind erbeten an W. Hertig, Schutzaufsichtsbeamter, Feldhofstr. 15, 8500 Frauenfeld, Tel. (054) 7 30 16, Präsident der Heimkommission. I/138-O

Die Winterthurer Invalidenwerkstätten  
Töss und Ackeretstrasse

suchen nach Vereinbarung je eine

## Mitarbeiterin

zur Mithilfe bei sämtlichen Arbeiten, wie: Betreuung von körperlich und geistig behinderten Burschen und Mädchen, deren Arbeits-Ueberwachung und Kontrolle, Einführung in neue Arbeiten, Befähigung, mit den Mädchen und Burschen zu basteln, singen und turnen ist erwünscht.

In Frage kommen junge, initiative und selbständige Bewerberinnen mit abgeschlossener Berufsausbildung. Wir bieten gute Arbeitsbedingungen, zeitgemässe Besoldung mit Sozialversicherung, 5-Tagewoche.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an Herrn A. Eggli, Präsident der Aufsichtskommission, Hegifeldstrasse 62, 8404 Winterthur. Telefonische Auskunft erteilen die Leiter: Töss: K. Hellmann, Tel. (052) 22 17 43; Ackeretstr.: W. Griesser, Tel. (052) 23 86 31 oder 23 41 75. I/183-ZH

Therapiestation des Kant. Kinderheims  
Brüschhalde, 8708 Männedorf

Auf 1. April 1971 suchen wir für unsere Therapiestation (8 Kinder, Knaben und Mädchen)

## Erzieherin

Voraussetzungen für diese Stelle sind: heilpädagogische Ausbildung oder Erfahrung (Erzieherinnen mit heilpädagogischer Ausbildung oder Erfahrung, Absolventinnen einer Schule für Soziale Arbeit, Kindergärtnerinnen, Psychiatrieschwestern usw.), Bereitschaft, in einem kleinen psychiatrisch-therapeutisch geführten und heilpädagogischen Team (Arzt und 3 Erzieherinnen) mitzuarbeiten.

Wir bieten eine selbständige, interessante und auch befriedigende Aufgabe. Weiter gute Besoldung nach Kant. Reglement, geregelte Arbeitszeit und auch Weiterbildungsmöglichkeiten.

Offerten sind zu richten unter Beilage von Zeugnissen oder Referenzen an die Direktion des Kant. Kinderheims Brüschhalde, 8708 Männedorf, Telefon (051) 74 03 59. I/175-ZH

Wir suchen

## Gruppenleiter- Erzieher Gruppenleiterin- Erzieherin

zur selbständigen Betreuung einer Gruppe schulpflichtiger Knaben. Eintritt: 1. April oder nach Vereinbarung. Dasselbst

## Tochter

die Freude hat an der Mitarbeit in einem Heimbetrieb.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an das Kant. Schulheim Landorf, 3098 Köniz, Tel. (031) 53 02 09. I/202-NW

Auf Frühjahr 1971 suchen wir ein

## Hauswart-Ehepaar

Der Mann sollte ausser den allgemeinen Unterhaltsarbeiten auch kleinere Reparaturen im Hause selbständig machen können. Die Mitarbeit der Frau wird je nach Vorbildung möglich sein. Als Wohnung steht ein Chalet zur Verfügung. Die Arbeitsverhältnisse sind gut geregelt.

Offerten mit Lohnansprüchen an Kinderheilstätte Bad Sonder, 9053 Teufen AR. I/164-O

Wir suchen für den Aufbau eines Eingliederungskurses für geistig behinderte junge Mädchen

## Heimerzieherin

mit praktischer Erfahrung, die Freude hätte, eine solche selbständige Aufgabe an unserer Schule zu übernehmen. Der Kurs soll als Wocheninternat geführt werden.

Wir bieten: Geregeltete Freizeit, guten Lohn, ausgebautete Sozialversicherungen.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Haushaltungsschule Zürich, Zeltweg 21a, 8032 Zürich. I/178-ZH

Wir suchen nach Vereinbarung eine ausgebildete

## Erzieherin- Gruppenleiterin

zur Betreuung unserer 12- bis 16jährigen Mädchen.

Lohn, Ferien und Freizeit sind gut geregelt.

Anfragen erbitten wir an die Heimleiterin des Mädchenheims Wartheim, Muri-Bern, Telefon (031) 52 01 12. I/200-NW

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft

## Schwestern oder Pfleger Dauer-Nachtwachen

(mit Krankenpflege, Psychiatrie- oder Chronisch-krankenpflegediplom).

Zeitgemässe Entlohnung, geregelte Freizeit.

Anmeldungen an das Asyl Gottesgnad, Sankt Niklaus, 3425 Koppigen BE. I/214-NW

Die **Eingliederungsstätte Schaffhausen**, Anlehrwerkstätte für geistig und körperlich Behinderte, sucht auf Frühjahr 1971

## Gruppenleiterin

für die selbständige Führung einer Mädchen-gruppe.

Voraussetzungen: Pädagogisches Geschick, gute praktische Begabung, Freude am Instruieren und am Vermitteln von handwerklichen Fähigkeiten. Geboten werden: Gutes Gehalt, jeden Samstag und Sonntag frei, Pensionskasse, externes Wohnen. Angenehmes Mitarbeitererteam.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an die Leitung der Eingliederungsstätte Schaffhausen, Kometstrasse 41, 8200 Schaffhausen, Tel. (053) 4 54 95. I/177-SH

Sonderschulheim für 16 normalbegabte, verhaltensgestörte Knaben und Mädchen sucht

## Lehrer/Lehrerin

wenn möglich mit heilpädagogischer Ausbildung, für unsere Heimschule mit 10 Kindern (4.—6. Kl.). Wir bieten: guten Lohn, modern eingerichtetes Zimmer.

Nähere Auskunft erteilt gerne H. Bernhard, Heimleiter, Pestalozzihaus, 8352 Rätterschen bei Winterthur, Telefon (052) 36 11 24. I/155-ZH

Die **Kinderkrippe Murfeld** in Bern sucht für 1. April eine diplomierte

## Heimerzieherin

für den Kindergarten. Die Kinder sind im Alter von 4 bis 7 Jahren. 5-Tage-Woche, ein Zimmer steht zur Verfügung, der Jahresdurchschnitt von 15 Kindern wird nicht überschritten. Zeitgemässe Entlohnung nach städtischem Reglement. 5 Wochen Ferien.

Offerten mit sämtlichen Unterlagen sind zu richten an Hanni König, Mindstrasse 3, 3000 Bern, Telefon (031) 44 30 27. I/199-NW

Wir suchen für unser Kinderheim auf dem Chaumont ob Neuenburg eine

## Lingère

per 1. April 1971 oder früher.

Der Arbeitsplatz ist modern eingerichtet, und die Anstellungsbedingungen sind vorteilhaft.

Bewerbungen sind an das Schulfürsorgeamt, Münsterplatz 17, 4051 Basel, Tel. (061) 25 64 80, intern 33 und 34, zu richten. I/219-NW

Töchterheim Sonnhalde, Frauenfeld, sucht auf Frühjahr 1971 oder nach Uebereinkunft

## Erzieherin

die Freude hat und fähig ist, in Team mit Psychologen unsere 12 Mädchen nach drei Monaten interner Zeit auf das Externat vorzubereiten.

Anstellung nach Richtlinien der Schweizerischen Landeskonferenz für soziale Arbeit.

Anmeldungen und evtl. Anfragen sind zu richten an H. Pfister, Heimleiterin, Kanzlerstrasse 15, 8500 Frauenfeld, Tel. (054) 7 17 10 I/158-O

### Stellenausschreibung

#### Sonderschulheim Lerchenbühl, Burgdorf

Auf den 1. April 1971 ist die Stelle einer

## Lehrerin

(Kindergärtnerin)

an der Unterklasse neu zu besetzen. Schülerzahl 6—8. Besoldung nach der Besoldungsordnung des Kantons Bern. Für die Sonderausbildung wird die entsprechende Zulage ausgerichtet. Ferien und Arbeitsbedingungen sind sehr gut geregelt.

Anmeldungen sind erbeten an Sonderschulheim Lerchenbühl, 3400 Burgdorf, Tel. (034) 2 35 11. I/156-NW

In kürzlich eröffnetes Kleinheim für gleichzeitig seh- und hörgeschädigte Kinder suchen wir noch

## Lehrer(in)

oder

## Kindergärtnerin

für die Ausbildung und

## Erzieherin

mit Interesse für Heilpädagogik.

Offerten sind erbeten an Dr. Weber, Kinderspital, Steinwiesstrasse 75, 8032 Zürich, oder an die Heimleitung Kinderheim «Tanne» zur Förderung taubblinder Kinder, Südstrasse 10, 8008 Zürich, Telefon (051) 32 20 77. I/153-ZH

Die kinderpsychiatrische Abteilung des Basler Kinderspitals sucht per sofort

## Kinderschwester

Aufgabe: Betreuung von psychisch kranken Kindern in kleinen Gruppen (zwei bis vier Kinder). Fünftagewoche, vier bis fünf Wochen Ferien, Gehalt je nach Ausbildung und Dienstjahren gemäss kantonalem Reglement.

Anmeldungen an die Abteilungsärztin Frau Dr. Haffter, kinderpsychiatrische Abteilung, Basler Kinderspital, Römergasse 8, 4000 Basel. I/186-NW

Wir suchen für die im Bau befindliche Jugendsiedlung Utenberg in Luzern

## Erzieherinnen

Die nach modernen Gesichtspunkten konzipierte Jugendsiedlung umfasst 8 Gruppenwohnungen für je 8—10 Kinder im Alter von 2—20 Jahren. Die Gruppen werden von 2 Erzieherinnen geleitet. Den Unterricht besuchen die Kinder an den Schulen der Stadt Luzern.

Eintritt nach Uebereinkunft. Gute Anstellungsbedingungen, Sozialleistungen, geregelte Freizeit, moderne Unterkunft!

Offerten sind erbeten an die Verwaltung des Kinderheims bzw. der Jugendsiedlung Utenberg der Bürgergemeinde der Stadt Luzern, Baselstr. 10, 6000 Luzern, Tel. (041) 22 08 58. I/12-I

Sonderschulheim für 16 normalbegabte, verhaltensgestörte Knaben und Mädchen sucht

## Gruppenleiterin

und

## Heimgehilfin

für die selbständige Führung einer Gruppe von 8 bis 9 Knaben im Alter von 11 bis 15 Jahren.

Wir bieten: Geregelt Freizeit, gute Arbeitsbedingungen, Besoldung nach kantonalem Regulator.

Nähere Auskünfte erteilt gerne H. Bernhard, Pestalozzihaus, Rätterschen bei Winterthur, Telefon (052) 36 11 24. I/695-ZH

Die **Kinderbeobachtungsstation Tschugg** im Berner Seeland sucht auf anfangs Februar 1971 oder nach Vereinbarung diplomierte

## Erzieherin

als Leiterin der Gruppe grösserer Buben. Vielfältige heilpädagogische Fragestellungen, Kontakte mit dem Arzt, anregendes Team. Zeitgemässe Besoldung. Ferien und Freizeit fortschrittlich geregelt.

Offerten und Anfragen sind an die Direktion der Klinik Bethesda, 3249 Tschugg, Telefon (032) 88 16 21, zu richten. I/198-NW

Wir suchen auf 1. April 1971 für unsere Kinderbeobachtungsstation eine

## Erzieherin- Gruppenleiterin

zur Betreuung einer Knabengruppe (8 Kinder). Zugeteilt ist eine Erzieherin-Gehilfin.

In Frage kommen für diese selbständige Stelle: Erzieherinnen mit heilpädagogischer Ausbildung oder pädagogischer Erfahrung, Absolventinnen einer Schule für soziale Arbeit, Kindergärtnerinnen, Psychiatrieschwestern usw.

Wir bieten sehr gute Besoldung nach Kant. Reglement, 5-Tage-Woche, 4 Wochen Ferien.

Offerten sind erbeten unter Beilage von Zeugnissen oder Referenzen an das Kant. Kinderheim Brüschnhalde, 8708 Männedorf, Telefon (051) 74 03 59. I/171-ZH

## Mütterhaus Lindengarten, Winterthur

Für unser Mütterhaus, das 7 alleinstehende berufstätige Mütter mit ihren Kindern beherbergt, suchen wir eine

## Heimleiterin

Die Aufgabe erfordert gute Kontaktfähigkeit und wenn möglich Erfahrung in Gesprächsführung. Auch Kenntnisse in Haushalt und Küche sowie die Bereitschaft, praktisch mitzuarbeiten, sind nötig.

Interessentinnen wenden sich bitte an Frau M. Geilinger, Seidenstrasse 15, 8400 Winterthur, Telefon (052) 23 16 49. I/161-ZH

## Gemeinde Heiden AR

Gesucht wird für das Altersheim Quisisana im Dorf tüchtige

## Köchin

auf 1. April 1971 oder nach Uebereinkunft. Das Altersheim wird zirka 35 Pensionäre beherbergen. Zeitgemässe Besoldung, geregelte Freizeit, und auf Wunsch freundliches Zimmer im Haus.

Interessentinnen melden sich bei Dr. U. Früh, Rosenberg, 9410 Heiden, Tel. (071) 91 14 74. I/165-O

Wir suchen eine

## Erzieherin

wenn möglich mit heilpädagogischer Ausbildung oder Werkseminar für Gruppenarbeit. Zusammenarbeit mit den Lehrerinnen.

Wir wohnen am Rande der Stadt Bern und betreuen 30 Mädchen im Schulalter. Rechter Lohn und geregelte Freizeit, extern wohnen.

Offerten an Mädchenheim Steinhölzli, 3097 Liebefeld-Bern, Tel. (031) 53 42 51. I/195-NW

Auf April 1971 ist die Stelle der

## Hausbeamtin

im Töchter-Institut Fetan (Engadin) neu zu besetzen.

Selbständiger und vielseitiger Wirkungskreis. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Offerten sind zu richten an Dr. M. Gschwind, Töchter-Institut Fetan, 7551 Fetan. I/147-0

Für unser Schwesternzentrum suchen wir eine

## Hausvorsteherin

Da der Vorsteherin die gesamte Leitung des Hausdienstes übertragen ist, wird eine abgeschlossene Ausbildung einer Hausbeamtin oder eine solche ähnlicher Art erwartet.

Organisationstalent und Eignung in der Personalführung sind besondere Anliegen. Der Vorsteherin obliegt auch die Verantwortung für eine gastfreundliche Atmosphäre. Die Tätigkeit ist abwechslungsreich und interessant. — Entlohnung und Sozialleistungen sind zeitgemäss.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen an den kaufm. Verwalter Herrn A. Schwarzenbach, Diakoniewerk Neumünster, 8125 Zollikerberg. Telefonische Auskunft (051) 63 77 00, intern 813. I/162-ZH

Wir ergänzen und erweitern unsern Mitarbeiterstab und suchen

## Erzieherinnen und Heimgehilfinnen

für die Betreuung von schulpflichtigen Knaben und Mädchen.

Anstellungsbedingungen nach städtischem Heimreglement.

Städtisches Waisenhaus, Pestalozzistrasse 21, 8404 Winterthur, Tel. (052) 27 14 15. I/179-ZH

## Köchin

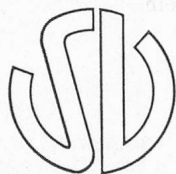
für Jahresstelle in kleinere Brigade gesucht

für Eintritt nach Uebereinkunft.

Wir bieten: vielseitige Tätigkeit neben Küchenchef; interessante, entwicklungsfähige Aufgabe, Weiterbildungsmöglichkeit, gute Anstellungsbedingungen. — Gut geregelte Arbeits- und Freizeit. Dauerstelle. Schönste Lage.

Offerten an Verwaltung Sanatorium Hohenegg, Psychiatrische Klinik, 8706 Meilen am Zürichsee, Telefon (051) 73 00 88. I/211-ZH

## Ihre Stelle beim



In unser gepflegtes Personalrestaurant suchen wir per 1. März oder nach Uebereinkunft

## Diätköchin

Wir bieten 5-Tage-Woche, zeitgemässen Lohn. Die Leiterin erteilt gerne Auskunft.

Personalrestaurant 104 der Sandoz AG, 4000 Basel, Tel. (061) 44 32 15. (Leitung: Schweizer Verband Volksdienst). I/229-NW

## Eine sichere Existenz!



Sie wollen nicht in der Fabrik arbeiten und auch nicht auf dem Bau? Wir bieten Ihnen eine gute Zwischenlösung. Zur Betreuung einer kleineren Obstanlage und zur Mithilfe in der Schreinerei suchen wir einen

## zuverlässigen Mitarbeiter

Nach einer kurzen Anlernzeit bieten wir Ihnen einen guten Monatslohn. Wohnung vorhanden.

Chr. Leuthold, Schreinerei, 9307 Winden TG, Telefon (071) 66 12 91. I/166-O

**Hochalpine Kinderheilstätte Pro Juventute  
Davos-Platz**

Auf das Frühjahr 1971 suchen wir eine

## **Primarschullehrerin**

für unsere Patienten ab 5. Schuljahr. Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in der fröhlichen Atmosphäre unseres Kindersanatoriums.

Richten Sie Ihre Anmeldung an die Verwaltung der Hochalpinen Kinderheilstätte Pro Juventute, 7270 Davos-Platz. I/128-O

**Gebrechlichenheim Kronbühl bei St. Gallen**  
(Sonderschulungsheim für Kinder mit cerebralen  
Bewegungsstörungen)

Wir suchen auf Mitte April initiative, verständnisvolle

## **Werklehrerin**

wenn möglich mit heilpädagogischer Ausbildung für unsere Werkgruppe, die als Vorbereitung auf die Eingliederung ausgerichtet ist. Gutes Arbeitsklima. Internat oder Externat.

Bewerberinnen, welche sich für diese Stelle interessieren, möchten sich mit der Heimleitung in Verbindung setzen. Tel. (071) 24 41 81. I/133-O

Für das stadtzürch. Kindererholungsheim Flims-Waldhaus, heilpädagogisch ausgerichtet, suchen wir auf Frühjahr 1971 oder nach Uebereinkunft jüngere, tüchtige

## **Erzieherin**

(als Stellvertretung der Heimleiterin)

Angenehme Arbeitsbedingungen, Fünftageweche, Besoldung und Ferien nach städt. Reglement, Pensions- und Unfallversicherung.

Anmeldungen an das Jugendamt I der Stadt Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, Tel. (051) 29 20 11, intern 2956. I/155-O

Das Schulheim für Blinde und Sehschwache in Zollikofen sucht zwei

## **Erzieherinnen**

(evtl. Erzieher)

zu je 8 sehgeschädigten Kindern. Anstellungsbedingungen nach den Richtlinien des Normalarbeitsvertrages.

Anfragen sind zu richten an

H. Wüthrich, Vorsteher, Schulheim für Blinde und Sehschwache, 3052 Zollikofen, Telefon (031) 57 25 16/17. I/192-NW

Das **Kinderheim Büel, Winterthur**, sucht auf Frühjahr 1971

## **Kinderpflegerin**

oder

## **Krippengehilfin**

für die Höckli. Ferner

## **Erzieherin**

oder

## **Krippengehilfin**

mit Kindergartenerfahrung.

Gute Arbeitsbedingungen, geregelte Freizeit.

Anmeldungen sind erbeten an die Heimleitung Kinderheim Büel, Büelstrasse 16, 8400 Winterthur, Tel. (052) 22 84 48. I/195-ZH

Stiftung Schloss Regensberg, Sonderschul- und Anlehrheim, sucht für die selbständige Führung einer Kleingruppe (6 Schüler)

## **Gruppenleiterin**

Der Gruppe ist zudem eine Miterzieherin zugeteilt. Stellenantritt am 15. April 1971 oder später. Vorzügliche Ferien- und Freizeitregelung. Besoldung nach kantonalem Reglement.

Anfragen und Bewerbungen an G. Borsani, Stiftung Schloss Regensberg, 8158 Regensberg ZH, Tel. (051) 94 12 02. I/212-ZH

**Kinderkrippe Tscharnergut Bern**

Wir suchen

**dipl. Kindergärtnerin**

oder

**Heimerzieherin**

zur selbständigen Betreuung einer Gruppe Kindergartenkinder.

Besoldung und Anstellungsbedingungen richten sich nach den Bestimmungen der Stadt Bern. Stellenantritt 15. April 1971 oder nach Vereinbarung.

Offerten sind zu richten an das Städtische Jugendamt, Predigerstrasse 8, 3011 Bern. I/194-NW

Das Evangelische Schülerheim «Friedheim» in Bubikon ZH sucht auf Mitte April

**Erzieher**

und

**Erzieherin**

zur Betreuung von 2 Gruppen von normalbegabten, milieugeschädigten Knaben im Schulalter. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Besoldung nach Kant. Reglement.

Wer sich für diese weitgehend selbständige Aufgabe interessiert, richte seine Anmeldung mit den üblichen Unterlagen an die Heimleitung «Friedheim», 8608 Bubikon ZH. I/173-ZH

Die **Kinderkrippe Uster** sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

**Betreuerin**

(Krippengehilfin)

für die Kinder im Alter von 3—6 Jahren, zusammen mit einer Lehrtochter.

Anmeldungen sind zu richten an Frau M. Schweizer, Heusser-Staub-Strasse 29, 8610 Uster, Tel. (051) 87 33 52. I/196-ZH

Das **Bürgerliche Waisenhaus der Stadt Bern** sucht für April 1971

**Heimerzieherin**

für den Ablösungsdienst in 2 Kindergruppen.

Ausgebildete Bewerberinnen mögen sich melden beim Vorsteher des Bürgerlichen Waisenhauses, Melchenbühlweg 8, 3006 Bern, Tel. (031) 51 12 56. I/193-NW

Das **Städtische Waisenhaus Entlisberg, 8038 Zürich** sucht auf Frühjahr 1971

**Erzieherin**

evtl.

**Heimgehilfin**

für eine Knabengruppe im Schulalter (8 Knaben). Anstellungsbedingungen nach Städtischem Reglement.

Anfragen sind erbeten an Waisenhaus Entlisberg, Telefon (051) 45 10 11. I/174-ZH

Das **Mädchenerziehungsheim Ulmenhof in Ottenbach** wurde neu konzipiert. Folgende Stellen sind noch zu besetzen:

**2 Erzieherinnen**

**2 Heimgehilfinnen**

**Hausbeamtin**

**Köchin**

(könnte auch angelernt werden)

Anstellungsbedingungen nach kantonalem Reglement.

Anmeldungen sind zu richten an die Heimleitung E. und R. Escher-Sommer, Ulmenhof, 8913 Ottenbach, Tel. (051) 99 71 03. I/190-ZH

Sonderschule Karolinenheim, Rumendingen bei Burgdorf, sucht auf Frühjahr 1971

## Gruppenleiterin

zur selbständigen Betreuung einer Gruppe von 9 Kindern ausserhalb der Schulzeit. Wir bieten zeitgemässen Lohn (kant. Dekret), geregelte Freizeit und Ferien.

Anfragen und Anmeldungen bitte an Leitung Karolinenheim, 3352 Rumendingen, Telefon (034) 3 32 19. I/203-NW

Privat-Alterswohnheim in Küsnacht sucht nach Vereinbarung

## Chronischkranken- pflegerin

oder Schwesternhilfe mit Erfahrung

Gute Anstellungsbedingungen, geregelte Freizeit, schöne Personalzimmer.

Anmeldungen sind erbeten an die Heimleitung Alterswohnheim Lerchenberg, Küsnacht, Telefon (051) 90 59 93. I/169-ZH

Wir suchen für unsere Buben einen initiativen, flotten

## Erzieher

Sehr gute Anstellungsbedingungen.

Erziehungsheim Bernrain, Kreuzlingen, Tel. (072) 8 22 27. I/160-O

Wir suchen

## Gruppenmutter- Erzieherin

zur selbständigen Betreuung einer Gruppe Kindergarten-Schulkinder. Eintritt so bald wie möglich.

Zur Mitarbeit auf unserer CP-Station eine

## dipl. Schwester

Daselbst eine

## Tochter

die Freude hat an der Betreuung eines Grosshaushaltes.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an das Ref. Kinderheim und Urech'sches Kinderspital, 5200 Brugg, Tel. (056) 41 12 94. I/178-NW

Für das Säuglingsheim Florhof der Stadt Zürich suchen wir auf Frühjahr 1971 jüngere, tüchtige

## Säuglingsschwestern

Angenehme Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche, Besoldung und Ferien nach Städt. Reglement. Pensions- und Unfallversicherung.

Anmeldungen an das Jugendamt I der Stadt Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, Tel. (051) 29 20 11, intern 2956. I/164-ZH

Wir suchen in modern eingerichtetes Altersheim tüchtige, zuverlässige

## Köchin

Frau oder Tochter, die Freude an selbständigem Kochen hat. Küchenhilfe vorhanden. Guter Lohn, geregelte Arbeits- und Freizeit, schöne Wohnverhältnisse. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten erbeten an die Verwaltung Altersheim Meienberg, 8640 Rapperswil, Tel. (055) 2 42 20. I/201-ZH

Sonderschule Karolinenheim, Rumendingen bei Burgdorf, sucht auf Frühjahr 1971

## Tochter

für den Hausdienst und gelegentliche Hilfe bei den Kindern.

Wir bieten guten Lohn, geregelte Freizeit und Ferien.

Anfragen und Anmeldungen bitte an Leitung Karolinenheim, 3352 Rumendingen, Telefon (034) 3 32 19. I/221-NW

Gesucht für Saison 1971 (Mitte März bis Ende Oktober) selbständige

## Köchin

für Ferienhaus am Bielersee.

Nähere Auskunft erteilt der Kassier Hans Gessler, 4051 Basel, Steinenvorstadt 69, Tel. (061) 23 70 38. I/216-NW

### Krankenheim Adlergarten, Winterthur

Wir suchen zur Ergänzung unseres Küchenteams per sofort oder nach Vereinbarung eine zuverlässige

## Köchin

Geboten werden neuzeitliche Anstellungs- und Arbeitsbedingungen, gute Sozialleistungen, 46-Stunden-Woche.

Anmeldungen an die Verwaltung des Krankenhauses Adlergarten, 8402 Winterthur, Telefon (052) 23 87 23. I/208-ZH

Das Tagesheim Kleinhüningerstrasse 150, Basel, sucht

## Erzieherin

für Kinder im Alter von 4<sup>1/2</sup> bis 14 Jahren.

Selbständige Arbeit (Freizeitbeschäftigung, Ueberwachung der Schulaufgaben), externe Stelle, geregelte Lohn- und Arbeitsverhältnisse. Eintritt nach Vereinbarung.

Interessentinnen möchten sich mit der Leiterin, E. Fallert, Tagesheim Kleinhüningerstrasse 150, in Verbindung setzen. Tel. (061) 32 63 00. I/210-NW

Wir suchen auf Frühjahr 1971

## Erzieherin- Gruppenleiterin

und zwei

## Gehilfinnen

zur Betreuung einer Gruppe geistesschwacher Buben im Schulalter. Lohn, Ferien und Freizeit sind gut geregelt.

Anfragen erbitten wir an das Kantonale Erziehungsheim für Knaben, 4538 Oberbipp, Tel. (065) 9 63 55. I/197-NW

Gesucht

## Krankenschwester

für den **Physiotherapiebereich der Zürcher Heilstätte Wald**. Die Aufgaben bestehen in physikalischer Behandlung mit Apparaten (Novodyn, Kurzwellen usw.), Inhalationen, Birdbeatmung, Atemtherapie, Heilpackungen usw.

Bewerberinnen können eingeführt bzw. angelehrt werden. Nach Einarbeitung würde der Posten einer Krankenschwester, die eine interessante Stelle sucht, welche in enger Verbindung zu Patient, ärztlichem Sektor und doch in relativer Unabhängigkeit steht, volle Befriedigung geben können.

Interessentinnen wollen sich bitte melden beim Chefarzt Prof. Dr. E. Haefliger, 8636 Wald, der zur Auskunftserteilung und unverbindlichen Besprechung gerne bereit ist. I/208-ZH

Das **Hochgebirgs-Sanatorium Valbella, 7260 Davos**, sucht tüchtige, selbständige

## Leiterin

für die modern eingerichtete Wäscherei und Glättereie.

Gute Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse, günstige Verkehrslage, vielfältige Sport- und Erholungsmöglichkeiten.

Bewerbungen mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Eintrittstermin und Photo sind erbeten an die Verwaltung Hochgebirgs-Sanatorium Valbella, 7260 Davos, Tel. (083) 3 62 41. I/143-O

## Den Offerten

**keine Originalzeugnisse  
beilegen!**

Für das stadtzürcherische Uebergangshaus in Urnäsch (Appenzell) suchen wir auf Frühjahr zwei

## Erzieherinnen- Heimgehilfinnen

mit Ausbildung oder Erfahrung mit geistig behinderten Kindern. Angenehme Arbeitsbedingungen. Fünftagewoche, Ferien und Besoldung nach Städt. Reglement. Pensions- und Unfallversicherung.

Anmeldungen an das Jugendamt I der Stadt Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, Tel. (051) 29 20 11, intern 2956. I/170-O

### Kantonales Erziehungsheim zur Hoffnung, Riehen

Wir suchen

## Betreuerin (Pflegerin oder Erzieherin)

für gewöhnungsfähige schwachsinnige Kinder.

Die Abteilung beherbergt 24 gebrechliche Kinder, die von einer Leiterin und acht Mitarbeiterinnen betreut werden. Wenn Sie Freude am Helfen und am Umgang mit Kindern haben, dann kann Ihnen die Erfüllung dieser Aufgabe tiefe Befriedigung bringen. Pädagogische oder pflegerische Ausbildung oder Erfahrung erwünscht. Die Arbeitsbedingungen sind sehr gut geregelt (Externat möglich).

Offerten sind erbeten an das Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung, Wenkenstr. 33, 4125 Riehen (Basel-Stadt), Tel. (061) 51 10 44. I/212-NW

Die Kinderpsychiatrische Station des Kantons Bern sucht auf Frühjahr 1971 heilpädagogisch und therapeutisch interessierte

## Erzieherin evtl. Erzieher

zur selbständigen Betreuung und Beobachtung einer Gruppe von 3—4 Kindern.

Gelegentliche Durchführung einzelner therapeutischer Massnahmen unter ärztlicher Anleitung, nebst regelmässiger Berichterstattung. Gute Arbeitsverhältnisse, externes wohnen, 8 Wochen Ferien. Besoldung nach kantonalem Reglement.

Bewerbungen sind zu richten an die Leitung der Kinderpsychiatrischen Station, 3063 Ittigen, Tel. (031) 58 02 52. I/190-NW

Eine Gruppe von 10 flotten Knaben im Alter von 11—15 Jahren und ihr begabter Erzieher suchen eine zu ihnen passende Gruppenmutter. Einer jüngeren dipl.

## Heimerzieherin

wartet eine gefreute Aufgabe in unserem Kinderheim auf dem Chaumont NE. Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Die Arbeitsbedingungen sind fortschrittlich, die Heimstruktur im Gruppensystem modern konzipiert.

Bewerbungen sind zu richten an das Schulfürsorgeamt Basel-Stadt, Münsterplatz 17, 4051 Basel, Tel. (061) 25 64 80, intern 33/34.

I/209-NW

### Haushaltungsschule Auboden, Brunnadern (Toggenburg)

sucht auf Frühjahr 1971 für die nachgehende Fürsorge an geistig behinderten Töchtern

## Fürsorgerin

Aufgabe: Kontakt mit den Schülerinnen in der Schule. Regelung der Praktika und Arbeitsstellen für die austretenden Töchter und deren Betreuung nach Austritt. Organisation und Leitung von regionalen Zusammenkünften und Ferienlagern für Ehemalige. Zusammenarbeit mit den Eltern, Invalidenversicherung und Behörden.

Zeitgemässe Entlohnung. Ferien und Freizeit sind gut geregelt (zwei freie Tage pro Woche).

Offerten und Anfragen sind zu richten an die Leitung der Haushaltungsschule Auboden, 9125 Brunnadern, Telefon (071) 56 12 21. I/134-O

### Pestalozzi-Jugendstätte Burghof, Dielsdorf

Für unsere Verwaltungsabteilung suchen wir auf den 1. April 1971 eine fachlich gut ausgewiesene

## Sekretärin

für einen vielseitigen Tätigkeitsbereich.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem Reglement der Stadt Zürich für die Heime.

Offerten sind an die Jugendstätte Burghof, 8157 Dielsdorf, Tel. (051) 94 19 55, zu richten.

I/166-ZH

Wegen Verheiratung der bisherigen Stelleninhaberin suchen wir eine

## Köchin

in unser schön gelegenes Heim mit 50 Pensionären. Gut eingerichtete Küche. Genügend Hilfskräfte vorhanden. Geboten werden: neuzeitliche Anstellungsbedingungen, Einzelzimmer, geregelte Arbeitszeit. Eintritt 1. April oder nach Vereinbarung.

Offerten erbeten an Verwaltung des Stadtzürcherischen Altersheims Lilienberg, 8910 Affoltern am Albis, Tel. (051) 99 63 25. I/203-ZH

### Sonderschulheim Lerchenbühl, 3400 Burgdorf

Wir suchen auf Mitte April 1971 2 erfahrene

## Erzieherinnen

für je eine Knaben- und Mädchengruppe.

Aufgabe: Selbständige Führung der Gruppe. Anleitung in den praktischen Arbeiten. Freizeitgestaltung der Kinder. Anleitung der Praktikantin.

Wir bieten: Zeitgemässe Arbeitsbedingungen, geregelte Freizeit und Ferien, Besoldung nach kant. Dekret.

Anfragen und Anmeldungen sind zu richten an Th. Veraguth, Vorsteher, Sonderschulheim Lerchenbühl, 3400 Burgdorf, Tel. (034) 2 35 11. I/191-NW

### Kantonsspital Schaffhausen

Wir suchen zum Eintritt nach Vereinbarung

## Diätköchin

zu 2 Diätassistentinnen. Anfängerin würde eingeführt.

Interessanter und vielseitiger Posten. Wir bieten gut geregelte Freizeit, Besoldung nach modernen Grundsätzen und vorbildliche Sozialleistungen.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an die Verwaltungsdirektion des Kantonsspitals, 8200 Schaffhausen, Tel. (053) 8 12 22. I/202-SH

### Sonderschulheim Lerchenbühl, 3400 Burgdorf

Wir suchen auf den 1. April 1971 eine initiative

## Leiterin

unserer internen Hauswirtschaftsschule.

Aufgabe: Einführung von 6 bis 8 schulentlassenen, geistig behinderten Mädchen in alle praktischen Arbeitsgebiete eines Haushaltes.

Der Schulgruppe steht eine eigene Wohnung zur Verfügung.

Wir bieten: Zeitgemässe Arbeitsbedingungen, geregelte Freizeit und Ferien. Besoldung nach kant. Dekret.

Anfragen und Anmeldungen sind zu richten an Th. Veraguth, Vorsteher, Sonderschulheim Lerchenbühl, 3400 Burgdorf, Tel. (034) 2 35 11. I/161-NW

Gesucht

## Hauselternpaar

ins «Erlenbachhus» Valbella, Lenzerheide, Schülerferienhaus der Gemeinde Erlenbach ZH.

Geboten wird: Verantwortungsvolle Dauerstelle für Ehepaar, guter Lohn, neue Wohnung. Verlangt wird: Selbständiges Führen von Haus und Küche (58 Betten).

Eintritt: 1. Mai 1971 oder nach Uebereinkunft. Anmeldung und Anfragen erbeten an Herrn Max Rüegg, Berglistrasse 5, 8703 Erlenbach, Tel. (051) 90 45 42. I/137-O

## Stellengesuche

Gesucht Stelle als

## Heimleiterin

in mittelgrosses Altersheim. Mehrjährige Praxis vorhanden.

Offerten unter Chiffre I/16-B an die Beratungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen (VSA)

Präsident: Paul Sonderegger, Neugutstrasse 17, 8820 Wädenswil, Tel. (051) 75 19 51

Geschäftsleiter und Quästor: Gottfried Bürgi, Im Weinberg, 8427 Freienstein, Tel. (051) 96 21 94

Aktuar: Ueli Merz, Schenkung Dapples, Flühgasse 80, 8008 Zürich

Geschäfts-, Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 45 75

Sekretärin und Leiterin der Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Frau Charlotte Buser

Allgemeine Korrespondenzen sind an die Geschäftsstelle zu richten

Fachblatt-Abonnements sind direkt beim Verlag Stutz & Co., 8820 Wädenswil ZH, zu bestellen!

LEICHTE VERDAUUNG  
DURCH „NUTOLA“



Entwurf J. ECKERT

## NUTOLA SPEISEFETT

Auserlesenes rein vegetables Speisefett zum Kochen, Braten, Dünsten. Für Gesunde und Kranke bestens empfohlen, weil außerordentlich leicht verdaulich.



**PHAG**

FABRIK HYGIENISCH - DIÄTETISCHER  
NAHRUNGSMITTEL / GLAND (WAADT)

# LUCUL

BOUILLONS - SUPPEN - SAUCEN  
FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE

LUCUL Nahrungsmittelfabrik AG 8052 ZÜRICH

Tel. (051) 50 27 94

## Konfitüren

Apfel-Gelée	Fr. 1.65 per Kilo
Aprikosen	Fr. 2.25 per Kilo
Frühstücksgelée Himbeer	Fr. 1.95 per Kilo
Erdbeer/Rhabarber	Fr. 2.20 per Kilo
Grapefruit	Fr. 2.20 per Kilo
Orangen, süß und bitter	Fr. 2.25 per Kilo

**Kunsthonig** Exquisit Fr. 2.10 per Kilo

Lieferung: franko ab Fakturabtrag von 40 Fr.  
in Kessel à 12½ kg.

Bei Bezug von 10 Kessel 10 % Rabatt.

**C. Münzenmeier, 8808 Pfäffikon SZ**

Wolrowe-Werk Tel. (055) 5 42 13



immer besonders gut  
und ausgiebig

**ORRIS-FETTWERK AG.  
ZUG**

Für Haus und Heim,  
Schule,  
Turnen, Baden



## «Wollerauer»-Segeltuchschuhe

gefüllt, mit Ristelast  
solide Kunstledersohle  
Farben: weiss, schwarz, blau  
Größen: Nr. 24 bis 48  
Preise: Fr. 3.— / 3.20  
mit Mengen-Rabatt

Verlangen Sie Muster bei

**Turnschuh AG 8832 Wollerau**

Tel. (051) 76 05 67

## NEUHEIT!

Die grosse Erleichterung für den Gehbehinderten:

**Ein Leichtmetall-Faltfahrer  
von nur 13 kg Gewicht**

Bitte erkundigen Sie sich im führenden  
Fachgeschäft:

**Hausmann**  
SANITÄTS  
GESCHÄFT

Uraniastr. 11, 8001 Zürich  
Tel. (051) 25 77 57

# NEU TASKI COMBI-CAR

der schnelle Wagen  
für das tägliche Reinigungs-Rallye!

TASKI Combi-Car ist der durchdachte Transporter, der den Anforderungen der Praxis entspricht. Sie sparen manchen Weg und viele unnötige Handgriffe, denn der Combi-Car nimmt alles mit, was Sie bei der Reinigungstour benötigen.



**Papierkörbe  
leeren**

**Aschenbecher  
leeren**

**abstauben**

**feuchtwischen**

**Lavabo-  
reinigung**

**WC-Rollen  
auswechseln**

**Glasreinigung**

**saubere  
Handtücher  
oder  
-Rollen ersetzen**

**bemalte Flächen reinigen**



TASKI Combi-Car —  
damit Sie immer alles sofort  
zur Hand haben!

**TASKI**

**A. Sutter AG  
9542 Münchwilen TG  
Tel. 073/26 26 26**